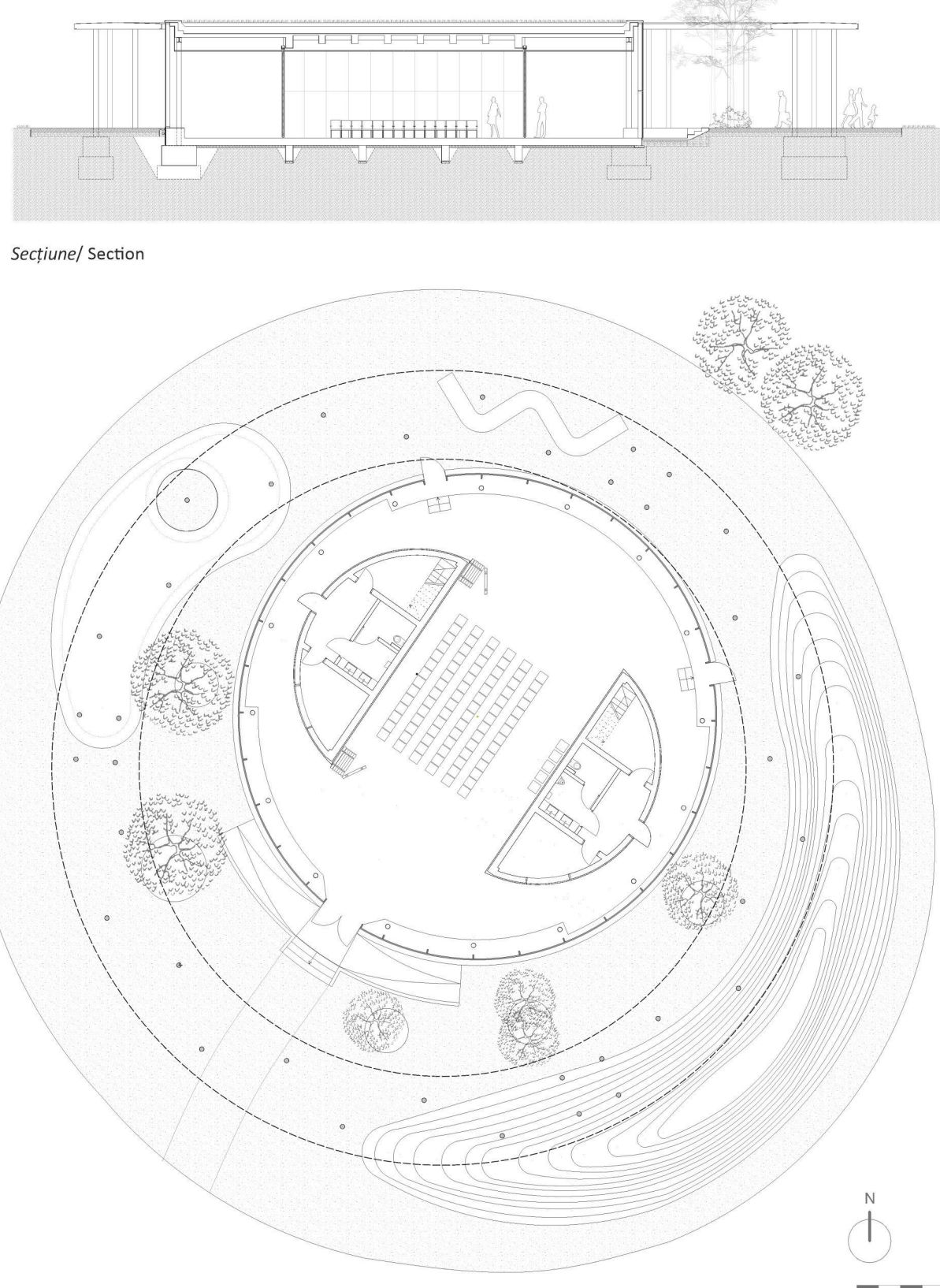




Plan de situatie / Site plan



Plan parter / Ground floor plan



Detalii și texturi / Details and textures



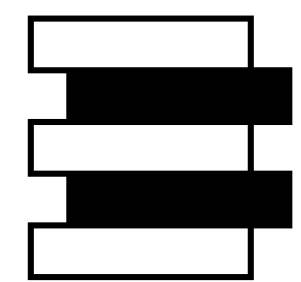
Vedere de ansamblu / Overall view



Disimulare în contextul vegetal / Concealment in the natural context



Spațiul interior multifuncțional / Multifunctional interior space



## BUILT SPACE / NON-RESIDENTIAL / NEW

RO Spațiu construit / Nerezidențial / Nou HU Megépített tér / Nem lakóépület / Új SRB Izgrađen prostor / Ne stambeni / Nova

### AUTHOR(S)/TEAM REPRESENTATIVES

RO Autor(i)/Reprezentanți echipă SR Szászok/A csapat képviselői HU Autor/ Predstavnicí tíma

Vlad Sebastian Rusu, Octav Silviu Olănescu, Anamaria Olănescu

### BUDGET IN EUROS

RO Buget în euro SR Költségvetés euróban HU Budget in evrima

680,000 eu

### COLLECTIVE/OFFICE

RO Colectiv/birou SR Kollektiva/iroda HU Kollektiv/biro Koautor/Članovi tíma

Vlad Sebastian Rusu B.I.A., Studio 82 S.R.L.

### USABLE AREA

RO Suprafața utilă SR Hasznosítható terület HU Korisna površina

393

### CO-AUTHORS/TEAM MEMBERS

RO Co-autori/membrii echipei SR Társzerzők/csapattagok HU Koautor/Članovi tíma

arh. Miruna Moldovan

### CONSTRUCTION COMPLETION DATE

RO Data finalizare construcție SR Az építkezés befejezésének dátuma HU Datum zavřetka Izgradnje

February 2024

### EXTERNAL COLLABORATORS

RO Colaboratori externi SR Külső munkatársak HU Spoljni saradnici

ing. Ovidiu Rusu, ing. Mihai Stanus, ing. Paul Birș

### CLIENT

RO Client HU Ügyfél SR Klijent

Municipality of Cluj-Napoca

### PROJECT TITLE

RO Titlul proiectului în limba engleză SR Projekt címe HU Projekt címe

Community pavilion

### BUILDER

RO Constructor SR Építész HU Graditelj

Nordconforest S.A. Cluj-Napoca

### PROJECT LOCATION

RO Locația proiectului SR Projekt helyszíne HU Lokacija projekta

Cluj-Napoca, Romania

### PHOTO CREDITS

RO Credite foto SR Fényképek hitelei HU Foto krediti

Cosmin Dragomir, Vlad Sebastian Rusu

### PROJECT DESCRIPTION IN MOTHER TONGUE

RO Descrierea proiectului în limba maternă SR A projekt leírása a pályázó anyanyelvén HU Opis projekta na materijem jeziku

Pavilionul comunitar multifuncțional este situat în interiorul noului Parc al Feroviarilor, deservind o importantă arie urbană a orașului. Gândit ca un spațiu cu flexibilitate multiplă, pavilionul poate găzdui diverse evenimente comunitare precum întâlniri, expoziții, concerte, workshop-uri etc. Căutarea proiectului a fost de a alege o tipologie de clădire care să se integreze în cadrul natural al parcului și să ofere un dialog vizual interior-exterior pe tot parcursul zilei și nopții. Zia pavilionul devine un corp translucid și cărui contururi se topesc prin reflexia cadrului natural din vecinătate în cortina de sticlă. Noaptea acesta devine un corp luminos, un felinar urban. Copertina din jurul pavilionului asigură umbră pe tot parcursul zilei și intermediază relația activităților interioare din pavilion cu vecinătatea exterioară imediată. Vegetația de mesteceni invadează spațiul interstital dintre copertina circulară și pavilion, contribuind la integrarea pavilionului în inima parcului. Planimetric, pavilionul oferă o flexibilitate multiplă prin posibilitatea închiderii sau deschiderii spațiului central, prin pereți

amovibili. S-a urmărit evitarea creării unui spațiu al clădirii pavilionului, aceasta răspunzând cu același vitraj generos pe toată circumferința sa. Toate spațiile anexe, tehnice și cele cu dotările de instalații de ventilație sunt ascunse în două nuclee opace simetrice. La nivel de detalii s-au utilizat betonul aparent pentru copertina exterioară și elementele de șezut de sub aceasta pentru a asigura o patină a materialelor frumoasă în timp. Structura stălpilor metalici pe care se sprijină copertina, evocă ritmul aleatoriu al vegetației arboricole din imediata vecinătate. La interior elementele de compartimentare sunt placate cu lemn de pin, asigurându-se porozitatea necesară unei acustici necesare. Pavilionul este echipat cu toate dotările tehnice necesare asigurării unui confort pentru evenimentele comunitare, una din sarcinile cele mai importante ale noastre fiind de integrare controlată estetic a tuturor instalațiilor de ventilație, electrice și sanitare. Fiind pavilionul păstrează o claritate spațială și volumetrică identitară.

The multifunctional community pavilion is located inside the new Feroviarilor (Railway) Park, serving an important urban area of the city. Conceived as a space with multiple flexibility, the pavilion can host various community events such as meetings, exhibitions, concerts, workshops etc. The project's quest was to choose a building typology that would integrate into the natural setting of the park and provide an interior-exterior visual dialogue throughout the day and night. During the day, the pavilion becomes a translucent body whose contours melt through the reflection of the surrounding natural frame in the glass curtain. At night it becomes a luminous body, an urban lantern. The awning around the pavilion provides shade throughout the day and mediates the relationship of the indoor activities in the pavilion with the immediate outdoor neighborhood. Birch vegetation invades the interstitial space between the circular awning and the pavilion, helping to integrate the pavilion into the heart of the park. Planimetrically, the pavilion offers multiple flexibility through the possibility of closing or

opening the central space, through mobile walls. The aim was to avoid creating a back of the pavilion building, which responds with the same generous glazing all around its circumference. All ancillary, technical spaces and those with ventilation facilities are hidden in two symmetrical opaque cores. At the level of details, exposed concrete was used for the outer awning and the seating elements below it to ensure a beautiful patina of the materials over time. The structure of the metal pillars on which the awning stands evokes the random rhythm of the tree vegetation in the immediate vicinity. Inside, the partitioning elements are covered with pine wood, ensuring the necessary porosity for the acoustics. The pavilion is equipped with all the technical equipment necessary to ensure comfort for community events, one of our most important tasks being the aesthetically controlled integration of all ventilation, electrical and sanitary installations. Thus the pavilion maintains a clear spatial and volumetric identity.